

### HOTĂRÂRE

**REFERITOR LA:** prelungirea unui contract de concesiune ce are ca obiect concesiune teren în suprafață de 16 mp ce aparține domeniului privat al Municipiului Caracal, situat în Bdul. Nicolae Titulescu, Piața Gării, pentru amplasare spațiu comercial.

**EXPUNERE DE MOTIVE:**

Prin adresa nr. 11819/22.07.2013 Pușcă Ștefan administrator la SC PUȘCĂ SRL, solicită prelungirea contractului de concesiune nr.1593/17.07.2008, contract ce are ca obiect concesiune teren în suprafață de 16 mp ce aparține domeniului privat al Municipiului Caracal, pentru amplasare spațiu comercial, având în vedere că acesta expiră la data de 01.08.2013.

**AVÂND ÎN VEDERE:**

- Raportul de specialitate nr. 11963/23.07.2013 al Compartimentului Concesiuni, Contracte, Acorduri din cadrul Primăriei municipiului Caracal;

- HCL nr. 72/15.05.2008 privind concesiunea, prin licitație publică, pe o perioadă de 5 ani a unei suprafețe de 16,00 mp de teren, aparținând domeniului privat al municipiului Caracal, situat pe str. N. Titulescu, Piața Gării, pentru spațiu comercial.

- Prevederile art.2 alin.2 din contractul de concesiune nr.1593/17.07.2008.

- Avizul Comisiei pentru activități juridice, disciplină în muncă și protecție socială, cereri, sesizări ale Consiliului local al municipiului Caracal;

- Art. 36 alin. 2 lit. "c" coroborat cu alin.5 lit."a" și art. 123 alin.1 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 45 (6) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, modificată și completată;

### PRIMARUL MUNICIPIULUI CARACAL

propune următorul  
**PROIECT DE HOTĂRÂRE:**

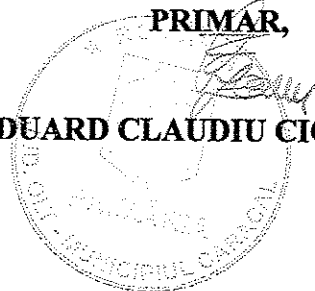
**ART. 1** – Consiliul local al municipiului Caracal aprobă prelungirea, pe o perioadă de 30 luni a duratei contractului de concesiune nr.1593/17.07.2008 privind pe SC PUȘCĂ SRL, cu sediul în Caracal, str. Mărului, Bl.1, sc.C, ap.25, județul Olt.

**ART.2.** - Se împuternicește Primarul Municipiului Caracal să semneze actul adițional de prelungire a duratei contractului de concesiune prevăzute la art.1.

**ART.3** - Prezenta hotărâre va fi comunicată Instituției Prefectului Olt, Primarului municipiului Caracal, Compartimentului Concesiuni, Contracte, Acorduri din cadrul Primăriei municipiului Caracal, SC PUȘCĂ SRL.

**PRIMAR,**

**EDUARD CLAUDIU CIOCĂZANU**



**VIZAT**

**PENTRU LEGALITATE:  
SECRETARUL MUNICIPIULUI,**

**VIOREL EMIL RĂDESCU**

**RAPORT DE SPECIALITATE**

Prin adresa nr.11819/22.07.2013 Pușcă Ștefan administrator la SC PUȘCĂ SRL, cu sediul în Caracal, str. Mărului, Bl.1, sc.C, ap.25, județul Olt, a solicitat prelungirea contractului de concesiune nr.1593/17.07.2008, contract ce are ca obiect concesiune teren în suprafață de 16 mp ce aparține domeniului privat al Municipiului Caracal, situat în Bdul. Nicolae Titulescu, Piața Gării, pentru amplasare spațiu comercial, pe care aceasta l-a deținut în calitate de concesionar.

Având în vedere prevederile art. 36 alin. 2 lit. "c" coroborat cu alin.5 lit."a" și art. 123 alin.1 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare cât și prevederile art.2 alin.2 din contractul de concesiune a cărui prelungire se solicită, considerăm că sunt îndeplinite condițiile de legalitate și oportunitate privind adoptarea unei hotărâri de consiliu în sensul prelungirii contractului cu o perioadă egală cu jumătate din durata lui inițială, respectiv 30 luni.

**Compartimentul Concesiuni, Contracte, Acorduri**

  
**BĂLȘANU CAMELIA**

D. Radascu  
[Signature]

PRIMĂRII  
INREGISTRAT  
20. 07. 2013  
11815  
2013

Dan Primar

subsemnatul Pusco Stefan  
administrator S.C. Pusco S.R.L.  
vă rog să mi aprobați prelungirea  
contractului de concesiune  
Nr. 1593 - din 17.07.2008 pentru  
terenul din Piata Craciun în suprafață  
de 16 m. pe care am construit  
un spațiu comercial

Certificat 1516815

22.07.2013

[Signature]

Dan Primar al municipiului Căraș

CONTRACT DE CONCESIUNE Nr. 1593

Încheiat astăzi 14.07.2008

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Între Primăria municipiului Caracal (Consiliul local al municipiului Caracal) cu sediul în Piața Victoriei nr. 10, reprezentată prin GHEORGHE ANGHEL, având funcția de primar, în calitate de concedent, pe de o parte și SE PUSCA SRL, F. 28/424/11.06.1991, CUI - 1516025, cu sediul principal în Caracal, STR. MARELUI BLAG, SEC. 0925 reprezentat prin PUSCA STEFAN, având funcția de ADMINISTRATOR în calitate de concesionar, de altă parte.

În temeiul art. 123 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 republicată, privind administrația publice locale, a Hotărârii Consiliului Local Caracal nr. 72 din 15.05.2008 și a licitației din data de 11.07.2008 s-a încheiat următorul contract.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 1 - Obiectul contractului este exploatarea unui bun, a unei activități sau a unui serviciu public teren domeniul public - 16,00 mp situat în STR. NICOLAE TULESCU (PIATA CARII) în conformitate cu obiectivele concedentului.

(2) Obiectivele concedentului sunt:

a) teren domeniul public al municipiului Caracal - 16,00 mp.

b)

(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) bunuri de retur teren domeniul public al municipiului Caracal - 16,00 mp.

b) bunuri de preluare

c) bunuri proprii

III. TERMENUL

ART. 2 (1) Durata concesiunii este de 5 (cinci) ani, începând cu data de 01.08.2008 - 01.08.2013

(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

IV. REDEVENȚA

ART. 3 - Redevența este de 128,24 lei, la care se adaugă T.V.A., plătită anual la data de 30.03 a anului următor, pe o perioadă de 5 (cinci) ani, urmând a fi actualizată în funcție de rata inflației.

V. PLATA REDEVENȚEI

ART. 4 - Plata redevenței se face prin:

Contul concedentului nr. ....

Sau la casieria concedentului

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la plata de dobânzi și penalități, conform legislației în vigoare.

VI. DREPTURILE PĂRȚILOR

Drepturile concesionarului:

ART. 5 - (1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct pe riscul și pe răspunderea sa unurile, activitățile și serviciile publice ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, servit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului:

ART. 6 - Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este utilizat terenul...

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și acordarea unui termen de grație de .....

(3) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen concedentul are dreptul să își manifeste intenția de a dobândi bunurile de preluare și de a solicita concesionarului încheierea contractului de vânzare – cumpărare au privire la aceste bunuri.

(4) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

## VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### Obligațiile concesionarului:

ART. 7 – (1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și de permanență a bunului, care face obiectul concesiunii potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(5) Concesionarul este obligat să realizeze următoarele investiții:

a) bunurile aduse ca investiții (datele de identificare a acestora, datele tehnice) .....

b) termenele de realizare a investițiilor *... din cu titlu de date incluse în contractului* .....

c) investițiile care nu se amortizează pe durata concesiunii .....

d) avizele ce trebuie obținute în cazul în care sunt afectate bunurile cu regim special .....

e) standardele de calitate a activităților și serviciilor prestate .....

(6) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor sau serviciilor publice, protejarea secretarului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare: protecția mediului, protecția muncii, condițiile privind folosirea și conservarea patrimoniului etc. ....

(7) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului în deplină proprietate bunurile retur în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(8) la încetarea contractului de concesiune concesionarul este obligat să încheie cu concedentul un contract de vânzare – cumpărare având ca obiect bunurile de preluare stabilite prin prezentul contract de concesiune în privința cărora concedentul și-a manifestat intenția de a le dobândi.

(9) În termen de 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună cu titlu de garanție, o sumă de ..... lei, reprezentând o cută – parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(10) La încetarea contractului de concesiune, din alte cauze decât prin atingerea la termen excluzând forța majoră și cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității sau serviciului public, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de concedent.

(11) În cazul în care concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității sau serviciului public va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun, pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public.

(12) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului, desfășurarea activităților, prestarea serviciului în aceste condiții stabilite de concedent în mod unilateral, potrivit art. 6 alineatul (4) din prezentul contract de concesiune fără a putea solicita încetarea acestuia.

(13) Alte clauze .....

### Obligațiile concedentului

ART. 8 – (1) Concedentul este obligat să nu-l tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

## VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

ART. 9 – (1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

- b) în cazul în care interesul național sau local o impune prin renunțarea unilaterală de către concedent cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului,
  - c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;
  - d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
  - e) La dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
  - f) în cazul în care interesul național sau local o impune prin răscumpărarea unei concesiuni, care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnico - economică în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune;
  - g) Alte cauze de încetare a contractului de concesiune fără a se aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.
- (2) La încetarea din orice cauză a contractului de concesiune, bunurile care au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi reparatizate după cum urmează:
- a) bunuri de retur ..... *totu de valoarea prețului de vânzare*
  - b) bunuri de preluare ..... *de către primăria Cotoc*
  - c) bunuri proprii .....

## IX. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ART. 10 – Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

## X. LITIGII

ART. 11 – (1) Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune sunt de competența instanței judecătorești de drept comun.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisuri.

## XI. ALTE CAUZE (clauze de reziliere convențională, cauze penale)

ART. 12 ..... *Contractul poate fi reziliat în orice moment de către una din părți de comun acord*

## XII. DEFINIȚII

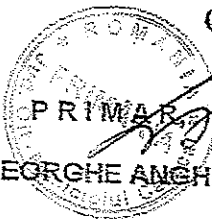
ART. 13 – (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare extremă cu caracter excepțional, fără relație cu lucru care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invizibilă și absolut impredictibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în ..... <sup>3</sup> ..... exemplare.

CONCEDENT,

CONCESIONAR,



PRIMAR

GHEORGHE ANGHEL

DIRECTOR ECONOMIC

MARIA TUDOR

VIZAT

Serviciul Juridic - contencios,

ÎNTOCMIT,